

# Intensiv ProxoStrip

Pat. 699 819

DE

## Produktbeschreibung

- Metallstrip, einseitig diamantiert, mit zwei Arbeitsfeldern in den Körnungen 40 µm (rot) bzw. 15 µm (gelb)
- Stripenden griffsicher, perforiert und ergonomisch geformt
- Höhe: 2,5 mm
- Gesamtlänge: 80 mm
- Stärke: 0,05 mm
- Sterilisierbar und wiederverwendbar

## Verwendungszweck

- Finieren und Polieren von Zahnfüllungen und Kronenrändern im Interdentalraum.
- Beseitigung von Überschüssen und Überständen an Füllungsflächen und Kronenrändern.
- Ansrhängung bei adhäsiven Restaurationen in den approximal-zervikalen Zonen.

## Empfehlungen für den praktischen Einsatz

- Anwendung nur von Zahnärzten.
- Die Länge des Intensiv ProxoStrip (insgesamt 80 mm) ermöglicht eine vereinfachte Abstützung der Finger (Hypo mochlion) während der Behandlung.
- Der Strip wird an der Blankstelle über den Kontaktpunkt eingeführt. Die Kontaktzone wird mit kurzen horizontalen Bewegungen überwunden.
- Nach Einführung des Instrumentes beginnt die Behandlung mit der feinkörnigen Arbeitsfläche (gelb, 15µm), um den Zugang mit der stärker abrasiven Arbeitsfläche (40µm, rot) zu vereinfachen. Danach wird die Behandlung mit der 40µm Arbeitsfläche fortgeführt. Die Behandlung erfolgt stets mit einer horizontalen Bewegung.
- Um die Bearbeitung mit der Politur abzuschliessen, wird wieder zur feinkörnigen Arbeitsfläche (15µm, gelb) gewechselt.
- Der Intensiv ProxoStrip wird aus dem Interdentalraum entfernt, indem man ihn wieder mit der Blankstelle unter den Kontaktpunkt positioniert und mit einer Senkrechtbewegung herauszieht.
- Bei sehr engen Kontaktzonen ist die Verwendung eines Holzkeiles anzuraten, um eine minimale Öffnung des Kontaktpunktes für die einfachere Einführung des Intensiv ProxoStrip zu erreichen.

## Pflege und Sterilisation

- Intensiv ProxoStrip wird unsteril in der Verpackung geliefert. Beim ersten Einsatz am Patienten sowie unmittelbar nach jedem Gebrauch muss der Strip desinfiziert, gereinigt und sterilisiert werden.
- Intensiv ProxoStrip ist von nicht aus Edelstahl bestehenden Instrumenten, wie z.B. Gummipolierern und Schleifsteinen, zu trennen.
- Wird mit Tauchbadesinfektion gearbeitet, sollte man nur Reinigungs- und Desinfektionsl sungen verwenden, die gleichzeitig Korrosionsschutz bieten. Dabei sind die vom Hersteller angegebenen Konzentrationen und Einwirkzeiten genau einzuhalten.
- Die Sterilisation muss nach einem validierten Verfahren erfolgen. Nach Möglichkeit vor- oder nachevakuiierende Autoklaven mit Vakuumtrocknung verwenden.
- Für ausführliche Reinigungs-, Desinfektions-, Sterilisations-, Kontroll- und Wartungsanweisungen sich an info@intensiv.ch wenden.

Im unwahrscheinlichen Fall eines durch das Instrument verursachten Zwischenfalls wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Behörden.

Intensiv SA übernimmt keine Haftung bei abweichender Verwendung des Instruments von den vorliegenden Anweisungen.

## Intensiv ProxoStrip (Körnung 40µm und 15µm)

REF PX4015/6 Packung zu 6 Strips  
REF PX4015/12 Packung zu 12 Strips

## Zusätzliche Modelle

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (Körnung 40µm und 15µm)  
REF. PXA4015/6 Packung zu 6 Strips  
REF PXA4015/12 Packung zu 12 Strips

**Intensiv ProxoStrip Plus** (Körnung 40µm und 15µm)  
REF PXP4015/6 Packung zu 6 Strips  
REF PXP4015/12 Packung zu 12 Strips

**Intensiv ProxoContour** (Körnung 60µm und 40µm)  
REF PXC6040/6 Packung zu 6 Strips

**Intensiv ProxoContour Coarse** (Körnung 80µm und 40µm)  
REF PXC8040/6 Packung zu 6 Strips

**Intensiv ProxoPolish** (Körnung 15µm und 8µm)  
REF PXPO1508/6 Packung zu 6 Strips

EN

## Product description

- Metal strip, diamond-coated on one side only with two working parts of different grit size: 40µm (red) and 15µm (yellow)
- Perforated anatomical ends for a better gripping
- Height: 2.5mm
- Total length: 80mm
- Thickness: 0.05mm
- Sterilizable and reusable

## Intended use

- Finishing and polishing of fillings and crown borders in interproximal areas.
- Removal of excess material and overhangs in fillings and crown borders.
- Beveling in adhesive restorations in cervical interproximal areas.

## Practical Tips

- Application by dentist only.
- The total length of the strip (80mm) allows an optimal finger support on the adjacent teeth during work.
- To get past the contact area, use the uncoated part of the strip and exert a slight horizontal movement.
- After introduction, work with the less abrasive side (yellow, 15µm), in order to facilitate the access of the more abrasive side (40µm, red). Then begin the finishing procedure using a back-and-forward movement.
- Next, switch again to the less abrasive side (15µm, yellow) to complete the procedure with the polishing.
- Intensiv ProxoStrip must be removed with a vertical movement after repositioning it to the uncoated segment.
- In the event the contact area is very tight, it is useful to start by inserting a wooden wedge to open up a slight separation between the teeth before placing Intensiv ProxoStrip in the area to be treated.

## Maintenance and sterilisation

- Intensiv ProxoStrip is supplied non-sterile. Prior to first use on the patient and immediately after each use, the instruments must be disinfected, cleaned, and sterilized.
- Keep ProxoStrip separate from non-stainless steel instruments, such as rubber polishers and abrasive stones.
- If disinfection by immersion is being used, it is important to use only cleaning/disinfection solutions that provide corrosion protection and strictly observe the concentrations recommended by the manufacturer.
- Sterilization must be performed with validated procedures. If possible, use a single-pulsed or fractionated vacuum autoclave and subvacuum drying.
- Full cleaning, disinfection, sterilization, checking and maintenance instructions can be requested at info@intensiv.ch

In the unlikely case of an incident caused by the device please refer to the manufacturer and competent authorities.

Intensiv SA declines any liability for any use of the instrument other than that specified in these instructions for use.

**Intensiv ProxoStrip** (grit size 40µm and 15µm)  
REF PX4015/6 Package of 6 Strips  
REF PX4015/12 Package of 12 Strips

## Additional models

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (grit size 40µm and 15µm)  
REF PXA4015/6 Package of 6 Strips  
REF PXA4015/12 Package of 12 Strips

**Intensiv ProxoStrip Plus** (grit size 40µm and 15µm)  
REF PXP4015/6 Package of 6 Strips  
REF PXP4015/12 Package of 12 Strips

**Intensiv ProxoContour** (grit size 60µm and 40µm)  
REF PXC6040/6 Package of 6 Strips

**Intensiv ProxoContour Coarse** (grit size 80µm and 40µm)  
REF PXC8040/6 Package of 6 Strips

**Intensiv ProxoPolish** (grit size 15µm and 8µm)  
REF PXPO1508/6 Package of 6 Strips

FR

## Description du produit

- Bande mé tallique, diamantée sur une seule face avec deux parties utilisables à granulométrie différente (40µm, rouge, 15µm, jaune)
- Extrémité de la bande perforée, anatomique et ergonomique
- Largeur: 2,5 mm
- Longueur totale: 80 mm
- Epaisseur: 0,05 mm
- Stérilisable et réutilisable

## Destination

- Finition et polissage des obturations et des bords des couronnes dans les zones proximales.
- Elimination des surplus et débordements des obturations et des bords des couronnes.
- Biseau adhésif dans les zones proximales cervicales.

## Conseils pratiques pour l'utilisation

- Application par dentistes seulement.
- La longueur totale de la bande (80 mm) permet un appui idéal des doigts sur les dents adjacentes pendant le traitement.
- La bande doit être insérée au niveau du point de contact, à l'aide de la partie non diamantée, avec un léger mouvement horizontal.
- Une fois la bande introduite, procéder avec la partie la moins abrasive (jaune, 15µm), afin de faciliter l'accès de la partie la plus abrasive (40µm, rouge). Ensuite placer la bande sur le côté le plus abrasif et commencer la finition avec un mouvement de va-et-vient. Repasser ensuite sur la partie la moins abrasive (15µm, jaune) pour terminer la préparation des surfaces par le polissage.
- La bande doit être retirée au niveau du point de contact par un mouvement vertical, après avoir été replacée dans la zone non diamantée. Dans les cas où le point de contact est très serré, il convient d'insérer au préalable un coin de bois pour obtenir une séparation minime entre les dents avant de placer la bande dans la zone à traiter.

## Manipulation et stérilisation

- Intensiv ProxoStrip est fourni non stérile: lors de la première utilisation sur le patient, et immédiatement après chaque utilisation, les instruments doivent être désinfectés, nettoyés et stérilisés.
- Séparer Intensiv ProxoStrip des instruments qui ne sont pas en acier inoxydable, p.ex. les pointes en silicone et en pierre abrasive.
- Si les instruments sont désinfectés par immersion, il convient d'utiliser uniquement des solutions de nettoyage/désinfectantes anti-corrosives en respectant scrupuleusement les doses indiquées par le fabricant.
- La stérilisation doit être réalisée conformément aux procédures validées. Si possible, utiliser des autoclaves avec vide simple ou fractionné et avec séchage sous vide.
- Les instructions complètes de nettoyage, désinfection, stérilisation, contrôle et de maintenance peuvent être demandées à l'adresse info@intensiv.ch

Dans le cas improbable d'un incident causé par le dispositif, veuillez-vous adresser au fabricant et aux autorités compétente.

Intensiv SA décline toute responsabilité pour l'utilisation de l'instrument différemment à celle spécifiée dans ce mode d'emploi.

## Intensiv ProxoStrip (granulométrie 40µm et 15µm)

REF PX4015/6 Emballage de 6 pièces  
REF PX4015/12 Emballage de 12 pièces

## Models suppl mentaires

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (granulométrie 40µm et 15µm)  
REF PXA4015/6 Emballage de 6 pièces  
REF PXA4015/12 Emballage de 12 pièce

**Intensiv ProxoStrip Plus** (granulométrie 40µm et 15µm)  
REF PXP4015/6 Emballage de 6 pièces  
REF PXP4015/12 Emballage de 12 pièces

**Intensiv ProxoContour** (granulométrie 60µm et 40µm)  
REF PXC6040/6 Emballage de 6 pièce

**Intensiv ProxoContour Coarse** (granulométrie 80µm et 40µm)  
REF PXC8040/6 Emballage de 6 pièces

**Intensiv ProxoPolish** (granulométrie 15µm et 8µm)  
REF PXPO1508/6 Emballage de 6 pièces

IT

## Descrizione del prodotto

- Strip in metallo, diamantato da un solo lato con due parti lavoranti di differenti granulometrie (40µm, rosso, 15µm, giallo)
- Estremità dello strip di facile presa, perforate ed anatomiche
- Altezza: 2,5 mm
- Lunghezza totale: 80 mm
- Spessore: 0,05 mm
- Sterilizzabile e riutilizzabile

## Destinazione d'uso

- Rifinitura e lucidatura delle otturazioni e dei bordi delle corone nelle zone approssimali.
- Eliminazione degli eccessi e delle debordanze delle otturazioni e dei bordi delle corone.
- Beveling adesivo nelle zone approssimali cervicali.

## Consigli pratici per l'uso

- Applicazione solo da parte del dentista.
- La lunghezza totale dello strip (80 mm) permette un appoggio ideale delle dita sui denti attigui durante la lavorazione.
- Per introdurre lo strip attraverso la zona di contatto, utilizzare la parte non diamantata ed esercitare un leggero movimento orizzontale.
- Una volta introdotto lo strip, si inizia con il lato meno abrasivo (giallo,15 µm) per facilitare l'accesso della parte più abrasiva e procedere poi con la rifinitura, esercitando un movimento di va e vieni.
- Per completare la lavorazione delle superfici con la lucidatura, si passa nuovamente al lato meno abrasivo (15µm, giallo).
- Per rimuovere Intensiv ProxoStrip, ricollocarsi al di sotto della zona di contatto con la parte non diamantata e sfilare lo strip verticalmente.
- Nel caso in cui l'area di contatto è molto serrata, è opportuno procedere all'inserimento preliminare di un cuneo di legno per consentire una minima separazione fra i denti prima di collocare lo strip nella zona da trattare.

## Manutenzione e sterilizzazione

- Intensiv ProxoStrip è fornito non sterile. Al primo impiego sul paziente e subito dopo ciascun utilizzo, lo strumento deve essere disinfettato, pulito e sterilizzato.
- Separare Intensiv ProxoStrip da strumenti non in acciaio inossidabile, p.es. gommini e abrasivi.
- Se si procede a disinfezione per immersione, è opportuno utilizzare unicamente soluzioni di pulizia/disinfezione che forniscano protezione contro la corrosione, seguendo scrupolosamente le concentrazioni indicate dal produttore.
- La sterilizzazione deve avvenire secondo procedure validate. Se possibile, utilizzare autoclavi con vuoto singolo o frazionato e con asciugatura sottovuoto.
- Istruzioni complete di pulizia, disinfezione, sterilizzazione, controllo e manutenzione possono essere richieste a info@intensiv.ch

Nell'improbabile caso di un incidente causato dal dispositivo si prega di fare riferimento al produttore ed alle autorità competenti.

Intensiv SA declina ogni responsabilità per un uso dello strumento difforme dalle presenti istruzioni d'uso.

## Intensiv ProxoStrip (granulometrie 40µm e 15µm)

REF PX4015/6 Confezione da 6 Strips  
REF PX4015/12 Confezione da 12 Strips

## Modelli supplementari

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (granulometrie 40µm e 15µm)  
REF PXA4015/6 Confezione da 6 Strips  
REF PXA4015/12 Confezione da 12 Strips

**Intensiv ProxoStrip Plus** (granulometrie 40µm e 15µm)  
REF PXP4015/6 Confezione da 6 Strips  
REF PXP4015/12 Confezione da 12 Strips

**Intensiv ProxoContour** (granulometria 60µm e 40µm)  
REF PXC6040/6 Confezione da 6 Strips

**Intensiv ProxoContour Coarse** (granulometria 80µm e 40µm)  
REF PXC8040/6 Confezione da 6 Strips

**Intensiv ProxoPolish** (granulometria 15µm e 8µm)  
REF PXPO1508/6 Confezione da 6 Strips

ES

## Descripción del producto

- Tira de metal, con un solo lado diamantado y dos diferentes granulometrías (40µm, banda roja, 15µm, banda amarilla)
- Extremidad de la tira perforada, anatómica y de fácil toma
- Altura: 2,5 mm
- Longitud total: 80 mm
- Espesor: 0,05 mm
- Esterilizable y reutilizable

## Finalidad prevista

- Acabado y pulido de las obturaciones y de los bordes de las coronas en las zonas proximales.
- Eliminación de los excesos y de los desbordamientos de las obturaciones y de los bordes de las coronas.
- Bisel adhesivo en las zonas proximales cervicales.

## Consejos prácticos para el uso

- Aplicación sólo por el dentista.
- La longitud total de la tira (80 mm) permite un apoyo ideal de la misma sobre los dientes adyacentes durante el trabajo.
- La tira debe introducirse al nivel interdental con un ligero movimiento horizontal, utilizando la parte no diamantada para sobrepasar la zona de contacto.
- Una vez introducida, se procede con el lado menos abrasivo (amarillo, 15µm) para facilitar el acceso del lado mas abrasiva (40µm, rojo); luego, se inicia el acabado ejercitando un movimiento de vaivén.
- A continuación, se pasa de nuevo al lado menos abrasivo (15µm, amarillo) para completar el trabajo en el pulido.
- Para extraer el Intensiv ProxoStrip, colocar la parte no diamantada en la zona del punto de contacto y quitar la tira con un movimiento vertical.
- En caso de que la zona de contacto sea muy estrecha, es conveniente introducir previamente una cuña de madera para permitir una separación mínima entre los dientes antes de colocar la tira en la zona que se va a tratar.

## Mantenimiento y esterilización

- Intensiv ProxoStrip se entrega no estéril: en el primer uso en el paciente e inmediatamente después de cada uso, los instrumentos deben desinfectarse, limpiarse y esterilizarse.
- Debe separarse Intensiv ProxoStrip de los instrumentos que no sean de acero inoxidable, p.ej. las puntas de goma y de piedra abrasiva.
- Si se procede a la desinfección por inmersión, es conveniente utilizar únicamente una solución de limpieza y desinfección que confiera protección contra la corrosión, siguiendo escrupulosamente las concentraciones indicadas por el fabricante.
- La esterilización debe efectuarse según el procedimiento validado. Si es posible, debe utilizarse un autoclave con vacío único o fraccionado y con aclarado bajo vacío.
- Las instrucciones completas de limpieza, desinfección, esterilización, inspección y mantenimiento pueden obtenerse en info@intensiv.ch

En el improbable caso de un accidente causado por el dispositivo, consulte el fabricante y las autoridades competentes.

Intensiv SA no se hace responsable de una utilización del instrumento que no esté de acuerdo con estas instrucciones de uso.

## Intensiv ProxoStrip (granulometría 40µm y 15µm)

REF PX4015/6 Embalaje de 6 tiras  
REF PX4015/12 Embalaje de 12 tiras

## Modelos adicionales

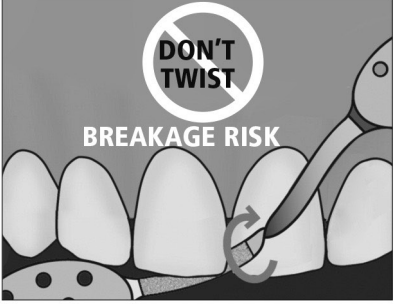
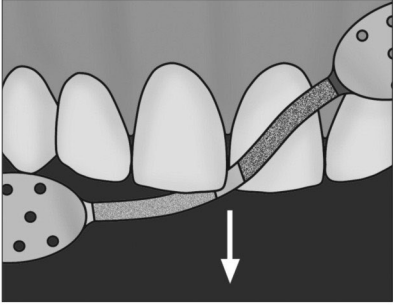
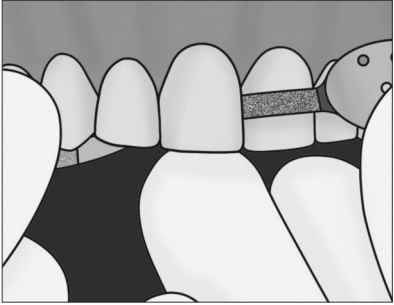
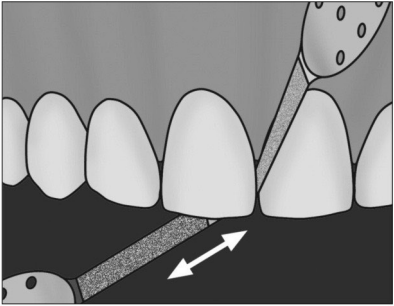
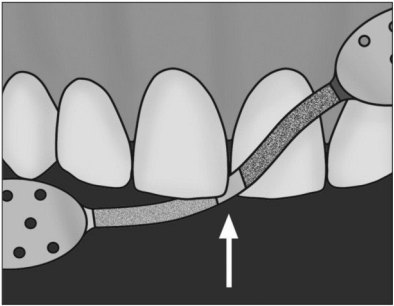
**Intensiv ProxoStrip Anterior** (granulometría 40µm y 15µm)  
REF PXA4015/6 Embalaje de 6 tiras  
REF PXA4015/12 Embalaje de 12 tiras

**Intensiv ProxoStrip Plus** (granulometría 40µm y 15µm)  
REF PXP4015/6 Embalaje de 6 tiras  
REF PXP4015/12 Embalaje de 12 tiras

**Intensiv ProxoContour** (granulometria 60µm y 40µm)  
REF PXC6040/6 Embalaje de 6 tiras

**Intensiv ProxoContour Coarse** (granulometria 80µm y 40µm)  
REF PXC8040/6 Embalaje de 6 tiras

**Intensiv ProxoPolish** (granulometría 15µm y 8µm)  
REF PXPO1508/6 Embalaje de 6 tiras



**Intensiv SA**  
Via al Molino 107  
6926 Montagnola  
Switzerland

Tel. +41 91 986 50 50  
Fax +41 91 986 50 59  
info@intensiv.ch  
www.intensiv.ch

IFU-302/07/2021

# Intensiv ProxoStrip Plus Pat. 699 819

(DE)

#### Produktbeschreibung

- Metallstrip, einseitig diamantiert, mit zwei Arbeitsfeldern in den Körnungen 40µm (rot) bzw. 15µm (gelb)
- Ergonomische Stripenden in griffsicherem sterilisierbaren Kunststoff
- Höhe: 2,5 mm
- Gesamtlänge: 83 mm
- Stärke: 0,05 mm
- Sterilisierbar und wiederverwendbar

#### Verwendungszweck

- Finieren und Polieren von Zahnfüllungen und Kronenrändern im Interdentalraum
- Beseitigung von Überschüssen und Überständen an Füllungsflächen und Kronenrändern
- Anschrägung bei adhäsiven Restaurationen in den approximal-zervikalen Zonen

#### Empfehlungen für den praktischen Einsatz

- Anwendung nur von Zahnärzten.
- Die Farbe der Griffe zeigt die Körnung des Strips an, rot 40µm, gelb 15µm; der weisse rückseitige Teil zeigt die nicht diamantierte Seite des Strips an.
- Die Länge des Intensiv ProxoStrip Plus (insgesamt 83 mm) ermöglicht eine vereinfachte Abstützung der Finger (Hypomochlion) während der Behandlung.
- Der Strip wird an der Blankstelle über den Kontaktpunkt eingeführt. Die Kontaktzone wird mit kurzen horizontalen Bewegungen überwunden.
- Nach Einführung des Instrumentes beginnt die Behandlung mit der feinkörnigen Arbeitsfläche (gelb, 15µm), um den Zugang mit der stärker abrasiven Arbeitsfläche (40µm, rot) zu vereinfachen. Danach wird die Behandlung mit der 40µm Arbeitsfläche fortgeführt. Die Behandlung erfolgt stets mit einer horizontalen Bewegung.
- Um die Bearbeitung mit der Politur abzuschliessen, wird wieder zur feinkörnigen Arbeitsfläche (15µm, gelb) gewechselt.
- Der Intensiv ProxoStrip Plus wird aus dem Interdentalraum entfernt, indem man ihn wieder mit der Blankstelle unter den Kontaktpunkt positioniert und mit einer Senkrecht-bewegung herauszieht.
- Bei sehr engen Kontaktzonen ist die Verwendung eines Holzkeiles anzuraten, um eine minimale Öffnung des Kontaktpunktes für die einfachere Einführung des Intensiv ProxoStrip Plus zu erreichen.

#### Pflege und Sterilisation

- Intensiv ProxoStrip Plus wird unsteril in der Verpackung geliefert. Beim ersten Einsatz am Patienten sowie unmittelbar nach jedem Gebrauch muss der Strip desinfiziert, gereinigt und sterilisiert werden.
- Intensiv ProxoStrip Plus ist von aus Edelstahl bestehenden Instrumenten zu trennen.
- Wird mit Tauchbadesinfektion gearbeitet, sollte man nur Reinigungs- und Desinfektionslösungen verwenden, die gleichzeitig Korrosionsschutz bieten. Dabei sind die vom Hersteller angegebenen Konzentrationen und Einwirkzeiten genau einzuhalten.
- Die Sterilisation muss nach einem validierten Verfahren erfolgen. Nach Möglichkeit vor- oder nachevakuierende Autoklaven mit Vakuumtrocknung verwenden.
- Für ausführliche Reinigungs-, Desinfektions-, Sterilisations-, Kontroll- und Wartungsanweisungen sich an info@intensiv.ch wenden.

Im unwahrscheinlichen Fall eines durch das Instrument verursachten Zwischenfalls wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Behörden.

Intensiv SA übernimmt keine Haftung bei abweichender Verwendung des Instruments von den vorliegenden Anweisungen.

**Intensiv ProxoStrip Plus** (Körnung 40 µm und 15 µm)  
REF PXP4015/6 Packung zu 6 Strips  
REF PXP4015/12 Packung zu 12 Strips

#### Zusätzliche Modelle

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (Körnung 40 µm und 15 µm)  
REF PXA4015/6 Packung zu 6 Strips  
REF PXA4015/12 Packung zu 12 Strip

**Intensiv ProxoStrip** (Körnung 40 µm und 15 µm)  
REF PX4015/6 Packung zu 6 Strips  
REF PX4015/12 Packung zu 12 Strip

**Intensiv ProxoContour** (Körnung 60 µm und 40 µm)  
REF PXC6040/6 Packung zu 6 Strips

**Intensiv ProxoContour Coarse** (Körnung 80 µm und 40 µm)  
REF PXCC8040/6 Packung zu 6 Strips

**Intensiv ProxoPolish**  
REF PXP01508/6 Packung zu 6 Strips

(EN)

#### Product description

- Metal strip, diamond-coated on one side only with two working parts of different grit size: 40µm (red) and 15µm (yellow)
- Anatomical ends in sterilizable plastic for a better gripping
- Height: 2.5mm
- Total length: 83mm
- Thickness: 0.05mm
- Sterilizable and reusable

#### Intended use

- Finishing and polishing of fillings and crown borders in interproximal areas
- Removal of excess material and overhangs in fillings and crown borders
- Bevellung in adhesive restorations in cervical interproximal areas

#### Practical Tips

- Application by dentist only.
- The color of the grips indicates the grit size of the strip, red 40 µm, yellow 15 µm; the opposite white part indicates the non-diamond coated side of the strip.
- The total length of the strip (83mm) allows an optimal finger support on the adjacent teeth during work.
- To get past the contact area, use the uncoated part of the strip and exert a slight horizontal movement.
- After introduction, work with the less abrasive side (yellow, 15µm), in order to facilitate the access of the more abrasive side (40µm, red). Then begin the finishing procedure using a back-and-forward movement.
- Next, switch again to the less abrasive side (15µm, yellow) to complete the procedure with the polishing.
- Intensiv ProxoStrip Plus must be removed with a vertical movement after repositioning it to the uncoated segment.
- In the event the contact area is very tight, it is useful to start by inserting a wooden wedge to open up a slight separation between the teeth before placing Intensiv ProxoStrip Plus in the area to be treated.

#### Maintenance and sterilisation

- Intensiv ProxoStrip Plus is supplied non-sterile. Prior to first use on the patient and immediately after each use, the instruments must be disinfected, cleaned, and sterilized.
- Keep Intensiv ProxoStrip Plus separate from stainless steel instruments.
- If disinfection by immersion is being used, it is important to use only cleaning/disinfection solutions that provide corrosion protection and strictly observe the concentrations recommended by the manufacturer.
- Sterilization must be performed with validated procedures. If possible, use a single-pulsed or fractionated vacuum autoclave and subvacuum drying.
- Full cleaning, disinfection, sterilization, checking and maintenance instructions can be requested at info@intensiv.ch

In the unlikely case of an incident caused by the device please refer to the manufacturer and competent authorities.

Intensiv SA declines any liability for any use of the instrument other than that specified in these instructions for use.

**Intensiv ProxoStrip Plus** (grit size 40µm and 15µm)  
REF PXP4015/6 Package of 6 Strips  
REF PXP4015/12 Package of 12 Strips

#### Additional models

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (grit size 40µm and 15µm)  
REF PXA4015/6 Package of 6 Strips  
Ref. PXA4015/12 Package of 12 Strips

**Intensiv ProxoStrip** (grit size 40µm and 15µm)  
REF PX4015/6 Package of 6 Strips  
REF PX4015/12 Package of 12 Strips

**Intensiv ProxoContour** (grit size 60µm and 40µm)  
REF PXC6040/6 Package of 6 Strips

**Intensiv ProxoContour Coarse** (grit size 80µm and 40µm)  
REF PXCC8040/6 Package of 6 Strips

**Intensiv ProxoPolish** (grit size 15µm and 8µm)  
REF PXP01508/6 Package of 6 Strips

(FR)

#### Description du produit

- Bande métallique, diamant e sur une seule face avec deux parties utilisables  granulométrie différente (40µm, rouge, 15µm, jaune)
- Extrémités de la bande anatomiques et ergonomiques, en plastique stérilizable
- Largeur: 2,5 mm
- Longueur totale: 83 mm
- Epaisseur: 0,05 mm
- Sterilisable et réutilisable

#### Destination

- Finition et polissage des obturations et des bords des couronnes dans les zones proximales
- Élimination des surplus et débordements des obturations et des bords des couronnes
- Biseau adhésif dans les zones proximales cervicales

#### Conseils pratiques pour l’utilisation

- Application par dentistes seulement.
- La couleur des prises indique la taille des grains du strip, rouge 40µm, jaune 15µm; la partie blanche opposée indique le côté non diamanté du strip.
- La longueur totale de la bande (83 mm) permet un appui idéal des doigts sur les dents adjacentes pendant le traitement.
- La bande doit être insérée au niveau du point de contact, à l’aide de la partie non diamantée, avec un léger mouvement horizontal.
- Une fois la bande introduite, procéder avec la partie la moins abrasive (jaune, 15µm), afin de faciliter l’accès de la partie la plus abrasive (40µm, rouge). Ensuite placer la bande sur le côté le plus abrasif et commencer la finition avec un mouvement de va-et-vient. Repasser ensuite sur la partie la moins abrasive (15µm, jaune) pour terminer la préparation des surfaces par le polissage.
- La bande doit être retirée au niveau du point de contact par un mouvement vertical, après avoir été replacée dans la zone non diamantée. Dans les cas où le point de contact est très serré, il convient d’insérer au préalable un coin de bois pour obtenir une séparation minime entre les dents avant de placer la bande dans la zone à traiter.

#### Manipulation et stérilisation

- Intensiv ProxoStrip Plus est fourni non stérile: lors de la première utilisation sur le patient, et immédiatement après chaque utilisation, les instruments doivent être désinfectés, nettoyés et stérilisés.
- Séparer Intensiv ProxoStrip Plus des instruments qui sont en acier inoxydable.
- Si les instruments sont désinfectés par immersion, il convient d’utiliser uniquement des solutions de nettoyage/désinfectantes anti-corrosives en respectant scrupuleusement les doses indiquées par le fabricant.
- La stérilisation doit être réalisée conformément aux procédures validées. Si possible, utiliser des autoclaves avec vide simple ou fractionn et avec séchage sous vide.
- Les instructions complètes de nettoyage, désinfection, stérilisation, contrôle et de maintenance peuvent être demandées à l’adresse info@intensiv.ch

Dans le cas improbable d’un incident causé par le dispositif, veuillez-vous adresser au fabricant et aux autorités compétente.

Intensiv SA décline toute responsabilité pour l’utilisation de l’instrument différemment à celle spécifiée dans ce mode d’emploi.

**Intensiv ProxoStrip Plus** (granulométrie 40µm et 15µm)  
REF PXP4015/6 Emballage de 6 pièces  
REF PXP4015/12 Emballage de 12 pièces

#### Models supplémentaire

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (granulométrie 40µm et 15µm)  
REF PXA4015/6 Emballage de 6 pièces  
REF PXA4015/12 Emballage de 12 pièce

**Intensiv ProxoStrip** (granulométrie 40µm et 15µm)  
REF PX4015/6 Emballage de 6 pièces  
REF PX4015/12 Emballage de 12 pièce

**Intensiv ProxoContour** (granulométrie 60µm et 40µm)  
REF PXC6040/6 Emballage de 6 pièce

**Intensiv ProxoContour Coarse** (granulométrie 80µm et 40µm)  
REF PXCC8040/6 Emballage de 6 pièce

**Intensiv ProxoPolish** (granulométrie 15µm et 8µm)  
REF PXP01508/6 Emballage de 6 pièces

(IT)

#### Descrizione del prodotto

- Strip in metallo, diamantato da un solo lato con due parti lavoranti di differenti granulometrie (40µm, rosso, 15µm, giallo)
- Estremità dello strip anatomiche e di facile presa, in plastica sterilizzabile
- Altezza: 2,5 mm
- Lunghezza totale: 83 mm
- Spessore: 0,05 mm
- Sterilizzabile e riutilizzabile

#### Destinazione d’uso

- Rifinitura e lucidatura delle otturazioni e dei bordi delle corone nelle zone approssimali
- Eliminazione degli eccessi e delle debordanze delle otturazioni e dei bordi delle corone
- Bevellung adesivo nelle zone approssimali cervicali

#### Consigli pratici per l’uso

- Applicazione solo da parte del dentista.
- Il colore delle prese indica la granulometria dello strip, rosso 40µm, giallo 15µm; la parte opposta bianca indica il lato non diamantato dello strip.
- La lunghezza totale dello strip (83 mm) permette un appoggio ideale delle dita sui denti attigui durante la lavorazione.
- Per introdurre lo strip attraverso la zona di contatto, utilizzare la parte non diamantata ed esercitare un leggero movimento orizzontale.
- Una volta introdotto lo strip, si inizia con il lato meno abrasivo (giallo,15µm) per facilitare l’accesso della parte più abrasiva e procedere poi con la rifinitura, esercitando un movimento di va e vieni.
- Per completare la lavorazione delle superfici con la lucidatura, si passa nuovamente al lato meno abrasivo (15µm, giallo).
- Per rimuovere Intensiv ProxoStrip Plus, ricollocarsi al di sotto della zona di contatto con la parte non diamantata e sfilare lo strip verticalmente.
- Nel caso in cui l’area di contatto è molto serrata, è opportuno procedere all’inserimento preliminare di un cuneo di legno per consentire una minima separazione fra i denti prima di collocare lo strip nella zona da trattare.

#### Manutenzione e sterilizzazione

- Intensiv ProxoStrip Plus è fornito non sterile. Al primo impiego sul paziente e subito dopo ciascun utilizzo, lo strumento deve essere disinfettato, pulito e sterilizzato.
- Separare Intensiv ProxoStrip Plus da strumenti in acciaio inossidabile.
- Se si procede a disinfezione per immersione, è opportuno utilizzare unicamente soluzioni di pulizia/disinfezione che forniscano protezione contro la corrosione, seguendo scrupolosamente le concentrazioni indicate dal produttore.
- La sterilizzazione deve avvenire secondo procedure validate. Se possibile, utilizzare autoclavi con vuoto singolo o frazionato e con asciugatura sottovuoto.
- Istruzioni complete di pulizia, disinfezione, sterilizzazione, controllo e manutenzione possono essere richieste a info@intensiv.ch

Nell’improbabile caso di un incidente causato dal dispositivo si prega di fare riferimento al produttore ed alle autorità competenti.

Intensiv SA declina ogni responsabilità per un uso dello strumento difforme dalle presenti istruzioni d’uso.

**Intensiv ProxoStrip Plus** (granulometrie 40µm e 15µm)  
REF PXP4015/6 Confezione da 6 Strips  
REF PXP4015/12 Confezione da 12 Strips

#### Modelli supplementari

**Intensiv ProxoStrip Anterior** (granulometrie 40µm e 15µm)  
REF PXA4015/6 Confezione da 6 Strips  
REF PXA4015/12 Confezione da 12 Strips

**Intensiv ProxoStrip** (granulometrie 40µm e 15µm)  
REF PX4015/6 Confezione da 6 Strips  
REF PX4015/12 Confezione da 12 Strips

**Intensiv ProxoContour** (granulometria 60µm e 40µm)  
REF PXC6040/6 Confezione da 6 Strip

**Intensiv ProxoContour Coarse** (granulometria 80µm e 40µm)  
REF PXCC8040/6 Confezione da 6 Strip

**Intensiv ProxoPolish** (granulometria 15µm e 8µm)  
REF PXP01508/6 Confezione da 6 Strips



(ES)

#### Descripción del producto

- Tira de metal, con un solo lado diamantado y dos diferentes granulometrías (40µm, banda roja, 15µm, banda amarilla)
- Estremitades de la tira anatómicas y de fácil toma, en plástico esterilizable
- Altura: 2,5 mm
- Longitud total: 83 mm
- Espesor: 0,05 mm
- Esterilizable y reutilizable

#### Finalidad prevista

- Acabado y pulido de las obturaciones y de los bordes de las coronas en las zonas proximales
- Eliminación de los excesos y de los desbordamientos de las obturaciones y de los bordes de las coronas
- Bisel adhesivo en las zonas proximales cervicales

#### Consejos prácticos para el uso

- Aplicación sólo por el dentista.
- El color del mango indica el tamaño de los granos del strip, rojo 40µm, amarillo 15µm; la parte blanca opuesta indica el lado sin diamantes del strip.
- La longitud total de la tira (83 mm) permite un apoyo ideal de la misma sobre los dientes adyacentes durante el trabajo.
- La tira debe introducirse al nivel interdental con un ligero movimiento horizontal, utilizando la parte no diamantada para sobrepasar la zona de contacto.
- Una vez introducida, se procede con el lado menos abrasivo (amarillo, 15µm) para facilitar el acceso del lado más abrasivo (40µm, rojo); luego, se inicia el acabado ejercitando un movimiento de vaivén.
- A continuación, se pasa de nuevo al lado menos abrasivo (15µm, amarillo) para completar el trabajo con el pulido.
- Para extraer el Intensiv ProxoStrip Plus, colocar la parte no diamantada en la zona del punto de contacto y quitar la tira con un movimiento vertical.
- En caso de que la zona de contacto sea muy estrecha, es conveniente introducir previamente una cuña de madera para permitir una separación mínima entre los dientes antes de colocar la tira en la zona que se va a tratar.

#### Mantenimiento y esterilización

- Intensiv ProxoStrip Plus se entrega no estéril: en el primer uso en el paciente e inmediatamente después de cada uso, los instrumentos deben desinfectarse, limpiarse y esterilizarse.
- Debe separarse Intensiv ProxoStrip Plus de los instrumentos que sean de acero inoxidable.
- Si se procede a la desinfección por inmersión, es conveniente utilizar únicamente una solución de limpieza y desinfección que confiera protección contra la corrosión, siguiendo escrupulosamente las concentraciones indicadas por el fabricante.
- La esterilización debe efectuarse según el procedimiento validado. Si es posible, debe utilizarse un autoclave con vacío único o fraccionado y con aclarado bajo vacío.
- Las instrucciones completas de limpieza, desinfección, esterilización, inspección y mantenimiento pueden obtenerse en info@intensiv.ch

En el improbable caso de un accidente causado por el dispositivo, consulte el fabricante y las autoridades competentes.

Intensiv SA no se hace responsable de una utilización del instrumento que no esté de acuerdo con estas instrucciones de uso.

**Intensiv ProxoStrip Plus** (granulometría 40µm y 15µm)  
REF PXP4015/6 Embalaje de 6 tiras  
REF PXP4015/12 Embalaje de 12 tiras

#### Modelos adicionales

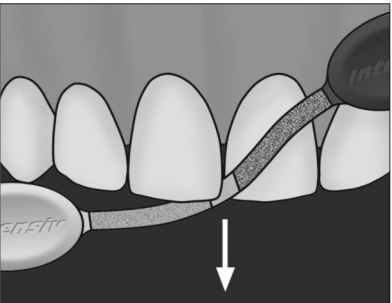
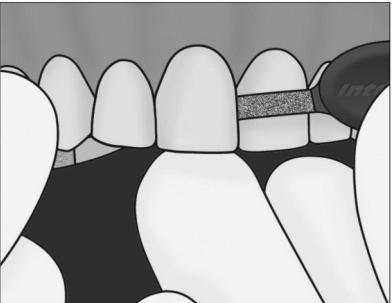
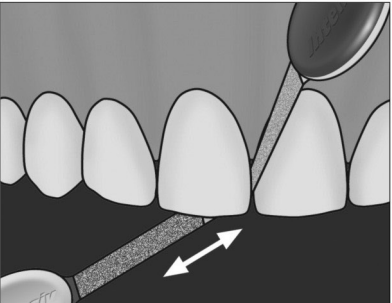
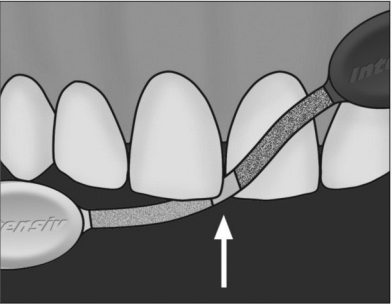
**Intensiv ProxoStrip Anterior** (granulometría 40µm y 15µm)  
REF PXA4015/6 Embalaje de 6 tiras  
REF PXA4015/12 Embalaje de 12 tiras

**Intensiv ProxoStrip** (granulometría 40µm y 15µm)  
REF PX4015/6 Embalaje de 6 tiras  
REF PX4015/12 Embalaje de 12 tiras

**Intensiv ProxoContour** (granulometría 60µm y 40µm)  
REF PXC6040/6 Embalaje de 6 tiras

**Intensiv ProxoContour Coarse** (granulometría 80µm y 40µm)  
REF PXCC8040/6 Embalaje de 6 tiras

**Intensiv ProxoPolish** (granulometría 15µm y 8µm)  
REF PXP01508/6 Embalaje de 6 tiras



**Intensiv SA**  
Via al Molino 107  
6926 Montagnola  
Switzerland

Tel. +41 91 986 50 50  
Fax +41 91 986 50 59  
info@intensiv.ch  
www.intensiv.ch